

## OPINIE

## Sezon tuż-tuż



Jakie atrakcje przygotowały nadmorskie miejscowości powiatu sławieńskiego dla letnich turystów? Czy ten sezon będzie lepszy od poprzedniego?

str. 2

## DARŁOWO

## Afera w banku



Kasjerki z darłowskiego oddziału PKO BP przez ponad 3 lata okradły klientów banku. Przez ten czas przywłaszczyły sobie ponad pół miliona złotych.

str. 3

## HISTORIA

## Wojna i miłość



Reportaż o miłości, wojnie i niespełnionych marzeniach. Jak Adolf Hitler i jego szaleńcze idee wpłynęły na życie zwykłych sławieńskich mieszczan.

str. 4

## SPORT

## To był finał!



Aral Gool w piłce nożnej, Lotnik Darłowo w siatkówce i Czterdziestolatki w koszykówce - o triumfatorów rozgrywek sławieńskich lig amatorskich w sezonie 2000/2001.

str. 8

## SŁAWNO ■ DARŁOWO ■ POSTOMINO ■ MALECHOWO

## Sławno. Kiedy będą pieniądze?

## BAJERY ROWERY



Rodzina państwa C. z niecierpliwością czeka na wypłacenie zaległych zasiłków.

Fot. Hubert Bierndgarski

**Na** stole pani Doroty piętrzy się stos niezaplaconych rachunków. Obok siedzi niepełnosprawny syn. W portfelu nie ma złotówki na chleb. Rodzina nie ma pieniędzy, bo opieka zabrała im zasiłek. Dlatego, że kupili dwa rowery i telefon.

Wszystko zaczęło się w październiku 1998 roku. Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Sławnie zabrał Dorocie C. przyznany rok wcześniej zasiłek. Kilka miesięcy później wraz z mężem znaleźli się na bezrobotnym.

- To całkowicie pogrzyżyło nas w biedzie - mówi Dorota C. - Jeszcze jak pracował mąż, dawaliśmy sobie radę. Po jego zwolnieniu z pracy zabrakło pieniędzy na życie. Leki dla syna są bardzo drogie, a na wychowaniu mamy jeszcze piątkę dzieci.

Syn państwa C., od urodzenia cierpi na schorzenie stawów biodrowych. Dlatego rodzinie należy się stały zasiłek z tytułu opieki nad dzieckiem specjalnej troski.

Zasiłek został odebrany, gdyż w okresie jego wypłat rodzina państwa C. kupiła dwa rowery i założyła stacjonarny telefon.

- Rowery kupiłam z pieniędzy za odszkodowanie i zebrane jagody, a telefon założył mi brat - komentuje Dorota C. - Normalnie nie zakładałabym telefonu, ale choroba mojego dziecka wymagała ciągłego kontaktu z kliniką w Gdańsku.

Zaczyna się mała batalia między Miejskim Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Sławnie a Dorotą C. Kobieta odwołuje się najpierw do wojewody słupskiego. Ten po przeczytaniu wniosku nakazuje MOPS uchylenie decyzji i ponowne rozpatrzenie sprawy. Wynik jest negatywny. Rodzina od-

wołuje się drugi raz. Tym razem do wojewody zachodniopomorskiego. Sprawa znowu zostaje uchylona i trafia do MOPS w Sławnie. I tym razem wynik jest negatywny.

W końcu zrozpaczona Dorota C. kieruje sprawę do Naczelnego Sądu Administracyjnego w Szczecinie. Odpowiedź NSA jest szybka i prosta. Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Sławnie nie miał prawa odbierać zasiłku. Oznacza to, że rodzinie należą się pieniądze - 9 tys. zł. Pada jednak pytanie, kiedy MOPS wypłaci zaległe zasiłki?

- Wypłata zasiłku dla Doroty C. jest nadal wstrzymana - mówi Anna Komorowska, kierownik sławieńskiego MOPS. - Są nowe okoliczności tej sprawy i wniosek o zasiłek będzie w najbliższym czasie rozpatrywany ponownie.

(BIR)

## DARŁOWO

## Na deskach zamku

Jutro w Muzeum Zamku Książąt Pomorskich w Darłowie odbędzie się powiatowy przegląd Wojewódzkich Prezentacji Amatorskich Zespołów Teatralnych. Organizatorzy zapraszają do wzięcia udziału w eliminacjach trupy teatralne, które zrzeszają dzieci i młodzież.

- Pierwsze eliminacje odbyły się na szczęblu gminnym - mówi Krzysztof Picha, dyrektor darłowskiego muzeum. - Na jutrzejszym przeglądzie, wybierzemy grupy, które zaprezentują nasz powiat na występach wojewódzkich.

Na zamkowej scenie wystąpi po kilka reprezentacji z poszczególnych gmin powiatu sławieńskiego. Jest to najczęściej młodzież gimnazjalna i ze szkół średnich.

- Mam nadzieję, że impreza ta na stałe wejdzie do kalendarza imprez organizowanych w zamku - dodaje Krzysztof Picha.

(BIR)

## DARŁOWO

## Don Kichot



Do Borzyszkowa przyjeżdżają inwalidzi z południa Polski. Na zdjęciu Zbigniew Zawadzki, prezes Stowarzyszenia Osób Niepełnosprawnych z Lubina.

Fot. archiwum

Od 5 lat Stanisław Kapuściński z Borzyszkowa bezskutecznie walczy z Urzędem Gminy w Darłowie o umożliwienie mu podjęcia działalności gospodarczej na własnym terenie. Chodzi o utworzenie gospodarstwa agroturystycznego. Sprawą zainteresował nawet Kancelarię Premiera, którego doradcy poprosili wójta o wyjaśnienie problemu i wydanie życzliwej decyzji. Urząd Gminy w uzasadnieniu kolejnych pism odmownych podawał, że działki te w planie zagospodarowania przestrzennego przewidziane są pod budownictwo przemysłowo-usługowe. Na zmianę planu gmina nie ma pieniędzy.

(MM)

str. 5

REKLAMA

ogłaszaj się!

Podróże  
zawsze w sobotę

Biurowa Reklamy  
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11,  
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;  
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6,  
tel. (058) 661-43-14, 620-78-40, fax 661-43-06;  
Malbork, ul. Kościuszki 5  
tel./fax (055) 239-40-70 do 72  
Słupsk, ul. Filmowa 3d,  
tel. (059) 840-32-40, fax 842-26-80;

## Co słysząc

■ Odmówią  
z uśmiechem

**SŁAWNO.** W naszym mieście w końcu słysząc hejnał. Widocznie władze zrozumiały, jak ważna jest reklama - stwierdza mieszkanka Sławna. - Czytałam w „Dzienniku” artykuł o hejnalach. Zastanawiam się jednak, czy Urząd Miejski wykupi urządzenie, czy po 3 tygodniach przyjemnego słuchania z uśmiechem odmówi. Wszystko możliwe, skoro urządzenie jest takie drogie, a w kasie nie ma pieniędzy. Tzn. zapewne są, ale nie na takie cele.

## ■ Powoli znikają

**SŁAWNO.** Widzę, że przedstawiciele poszczególnych frakcji politycznych, poczuli się w końcu do obowiązku i pousuwali ze słupów ogłoszeniowych wyborcze plakaty - mówi mieszkanka Sławna. - Wybory skończyły się już kilka miesięcy temu, a na sławieńskich słupach i ścianach nadal spotkać można było uśmiechniętą twarz Krzaklewskiego czy Kalinowskiego. Nikt w tej sprawie nie interweniował. Jest to przecież karne grzywną. Może dopiero kara wystraszyła przedstawicieli partii. Bardzo mnie to cieszy.

## ■ Za mało lekarzy

**SŁAWNO.** W Sławnie przyjmuje tylko jeden ginekolog. Obejmuje swoim zasięgiem całą gminę Postomino i gminę Sławno. Niestety, jeden lekarz nie zdoła obsłużyć wszystkich potrzebujących kobiet.

- Dla mnie jest to skandal - stwierdza jedna z mieszkanki Sławna - już kilka razy przychodziłam do przychodni, aby przebadać się u ginekologa. Jednak nigdy go nie było. Wiem, że jeszcze kilku lekarzy składało wnioski do Zachodniopomorskiej Kasy Chorych o prowadzenie praktyki ginekologicznej w sławieńskiej przychodni. Zawsze im odmawiano, twierdząc, że jeden lekarz wystarczy. Szkoda, że nie pytają mieszkanki o zdanie.

## ■ Piaszczyste ulice

**SŁAWNO.** W zimę drogowcy nie oszczędzili piasku do posypywania dróg przed poślizgami. Przyszła wiosna, a na chodnikach i ulicach leżą łachy niepotrzebnego piachu. Wystarczy jeden ciepły dzień, aby to posprzątać, nie czekając na przychylny wiatr.

(oprac. BIR)

Na sygnały i opinie od naszych Czytelników reporterzy „Dziennika Bałtyckiego” czekają pod numerem (0 59) 810 62 77, (0 59) 810 51 34. Albo w siedzibie redakcji w Sławnie przy ulicy Basztowej 3.

## Magnezem będą zawody sportowe

## Turyści na start



Ten festyn mieszkańcy Jarosławca zorganizowali sami. Zapowiadają, że w tym roku podobnych imprez będzie więcej.

Fot. D. Zusczyk

## Czy nadmorskie miejscowości mają pomysł na przyciągnięcie turystów? Kalendarze letnich imprez są już prawie gotowe. Przeważają zawody sportowe.

Główną atrakcją we wszystkich nadmorskich miejscowościach będą imprezy sportowe i związane z promocją wyrobów dużych, bogatych firm festynów. Gmin nie stać na ściąganie do kurortów znanych gwiazd.

- Na organizację letnich imprez dostałam z gminy 5 tys. zł - mówi Elżbieta Jończyk z Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Dąbkach. - Pieniądze te wystarczą na organizację

zawodów o Amatorski Puchar Polski w Windsurfingu, zawody sportowe o puchar wójta gminy Darłowo, rodzinne zmagania sportowe...

Władze nadmorskich miejscowości prowadzą już gorączkowe rozmowy z agencjami promocyjnymi i sponsorami.

- W roku ubiegłym odbyło się kilka imprez organizowanych przez bogate firmy, Dąbki są atrakcyjną miejscowością, więc nie

powinno być problemu ze znalezieniem bogatych sponsorów - dodaje Elżbieta Jończyk. - Tylko w ten sposób możemy gościć u siebie gwiazdy estrady i organizować festyny.

Prawdziwa burza po sezonie letnim wybuchła w ubiegłym roku w Jarosławcu. Mieszkańcy, niezadowoleni z promocyjnej działalności gminy, zrzeszeni w Stowarzyszeniu Rozwoju Regionu Jarosławiec, postanowili wziąć sprawę w swoje ręce. W tym roku planują sami zorganizować kilka imprez plenerowych, omijając Urząd Gminy.

(MM)

## Rozmowa tygodnia

## Dbamy o informacje



Fot. M. Majewska

## Rozmowa z Margaretta Sadowską, inspektorem ds. promocji powiatu sławieńskiego.

- Jaki pomysł na przyciągnięcie turystów ma Starostwo Powiatowe?

- Zajmujemy się głównie informacją i promocją gmin

wchodzących w skład powiatu. Już na początku roku z wszystkich urzędów zebraliśmy terminy planowanych zawodów, festynów, pokazów. Dane te zamieściliśmy w Kalendarzu Imprez Sportowych i Kulturalnych.

- Jak doświadczenie z ubiegłego roku zapoczątkowało najazdu turystów?

- Na pewno wydrukujemy więcej informatorów o imprezach kulturalnych i sportowych. Będziemy dążyć do tego, żeby wystarczyło ich dla wszystkich, którzy odwiedzą nasz Punkt Informacji Turystycznej.

- Jakież nowości...

- Po raz pierwszy w tym roku umieściliśmy informacje na płytach CD. Płyty i dyskietki z bazą danych o miejscach noclegowych, gospodarstwach agroturystycznych i letnich imprezach dostępne będą w punktach informacyjnych.

- Kiedy powiat zagości na stronach Internetu?

- W tej chwili pracujemy nad opracowaniem witryny www. Bariery zaistnienia w Internecie mogą być pieniądze. Przygotowanie strony to wydatek ok. 4 tys. zł. Miesięczna obsługa kosztuje 200 zł.

Rozmawiała  
Magdalena MajewskaGdzie bawić się latem  
Zawody, festyny, koncerty

Terminy wybranych letnich imprez w powiecie sławieńskim.

## Kultura i rozrywka

23-24.07 Dni Morza w Darłowie

26.06 Szanty z biesiadą piracką (nocne zwiedzanie zamku), Muzeum-Zamek w Darłowie

28.06-1.07 Złot Historycznych Pojazdów Wojskowych, ul. Słowiańska w Darłowie  
7-8.07 - IX Przegląd Zespołów Szantowych i Żeglarskich, Muzeum-Zamek w Darłowie, plaża wschodnia w Darłowie

14.07 Festyn „Kuchnia średniowieczna”, Muzeum-Zamek w Darłowie

22.07 - VI Sobota na grodzisku, grodzisko we Wrześnicy

23.07 Koncert Chórów Polonijnych, Amfiteatr w Sławnie

27-29.07 Dni Darłowa Festyn Archeologiczno-Historyczny III Spotkania z Prehistorią „Borkowo 2001”, Borkowo

## Sport i rekreacja

1.07 XI Międzynarodowy Bieg po Plaży, Jarosławiec

13-15.07 II Młodzieżowy Międzynarodowy Turniej Piłki Siatkowej i Plażowej „Puchar Bałtyku”, plaża zachodnia w Darłowie

15.07 VII Ogólnopolskie Zawody Pływackie Klif Jarosławca, Jarosławiec  
lipiec-sierpień Pokazy Ratownictwa Wodnego, Jarosławiec

1-5.08 Beach Ball Tour - Turniej eliminacyjny Mistrzostw Polski w Piłce Siatkowej Plażowej, plaża wschodnia w Darłowie

18-19.08 II Ogólnopolski Rajd Rowerowy Racibora po Ziemi Sławińskiej, Jarosławiec

9.09 Mistrzostwa Polski w Kolarstwie Kobiecym - juniorek, Puchar Polski juniorek młodszych, gmina Darłowo  
oprac. (MM)



Na ubiegłoroczny Złot Historycznych Pojazdów Wojskowych zjechali do Darłowa kolekcjonerzy z całego świata.

Fot. archiwum



Turniej Rycerski podczas ubiegłorocznej Festyny Archeologiczno-Historycznej w Borkowie.

Fot. archiwum



Międzynarodowy Bieg po Plaży w Jarosławcu.

Fot. archiwum

## Komentarz tygodnia

## ■ W klatce opieki

Osoba otrzymująca zasiłek socjalny powinna w całości zdać się na łaskę opieki społecznej. Nie musi dorabiać, kombinować, bo wszystko dostanie. Sielskie życie, pieniądze i całkowita swoboda. Jedynym warunkiem jest niewybijanie się poza normy postawione przez „górze”. Bo inaczej...

Bo inaczej można stracić wszystkie dobra, jakie przydziela opieka. Każda zaradność ludzka zostaje natychmiast negowana i karana. Zapewne i tak było w przypadku Doroty C. Dzięki własnej pomysłowości uzbierała trochę pieniędzy na rowery dla dzieci. Niech i one zazną radości życia. Złożyła telefon, gdyż tego wymagało zdrowie jej dziecka. No cóż. Może i chciała dobrze. Jednak „górze” myślała inaczej. Dorota C. wylamała się z klauz docenionych przez opiekę. Wynik musiał być jeden. Odebranie wszystkich przywilejów.

Urzednicy - zabierając ludziom pracę zniżacie ich do poziomu zwierzęcia całkowicie zależnego od waszych warunków. I zapewne tylko aby zaspokoić głos własnego sumienia stworzyliście pomoc społeczną. Lepiej dostawać grosze niż nic. Może i dobra idea, ale czy któryś z was spróbował przeżyć trzydzieści dni za dwieście złotych. Jeżeli tak, to proszę o sprzedanie tego pomysłu większości polskiego społeczeństwa.

Hubert Bierndgarski

Darłowo. Pracownicy banku okradali klientów

## Walutowe eldorado

Dwie pracownice darłowskiego banku przez trzy lata „czyściły” konta walutowe 16 klientom placówki. Łącznie przywłaszczyły 520 tys. zł. Zostały wykryte dzięki dociekliwości jednej z klientek. Obecnie przebywają w koszalińskim areszcie.

- Metoda, jaką stosowały zatrzymane pracownice była bardzo prosta, a zarazem trudna do wykrycia - mówi Grzegorz Klimowicz, zastępca prokuratora rejonowego w Koszalinie. - Księgowały mniejsze lokaty niż te wpłacane w rzeczywistości. Następnie fałszowały dowody wpłat. Nadwyżki pieniężne przywłaszczały sobie. Gdyby nie dociekliwość jednej z klientek banku, kasjerki nadal „czyściłyby” konta.

Prokuratura rejonowa natychmiast po otrzymaniu informacji skierowała pismo do sądu o tymczasowe aresztowanie. Dysponentki już na drugi dzień zostały zatrzymane na trzy miesiące.

- Za kradzież pieniędzy i fałszowanie dokumentów

mogą otrzymać od roku do dziesięciu lat pozbawienia wolności - dodaje Grzegorz Klimowicz. - Niestety, sprawa jest rozciągnięta w czasie i zebranie wszystkich materiałów może potrwać.

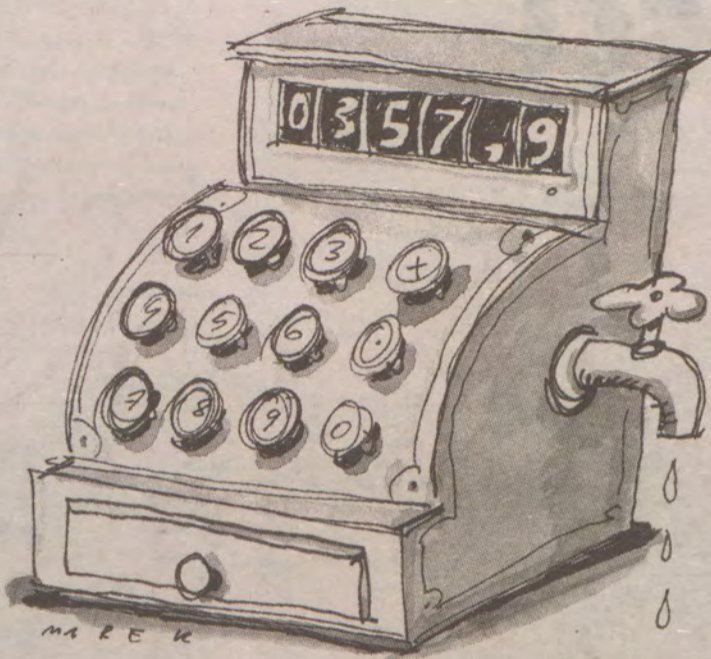
Dla byłego kierownika darłowskiej placówki, Wojciecha Morawskiego, wia-

domość była na tyle szokująca, że trafił do szpitala z podejrzeniem zawału serca. Prokuratura musi poczekać z jego przesłuchaniem aż do momentu powrotu do zdrowia.

Dyrekcja darłowskiego banku nie była zbyt roz-

niestety, nie mogę powiedzieć nic do momentu, kiedy nie zostanie zakończone postępowanie wyjaśniające - stwierdziła Iwona Granisz, dyrektorka oddziału PKO BP w Sławnie, pod który podlega darłowska placówka.

(BIR)



Rys. Marek Wdźiękowski

Rozmowa tygodnia

## Propozycja nie do odrzucenia



Fot. Joanna Lichacy

Rozmowa z Hubertem Odelskim, sędzią Sądu Rejonowego w Sławnie

- Nie jest pan sławnianinem, w jaki sposób rozpoczął pan pracę w tutejszym Sądzie Rejonowym?

- Pochodzę z Ustki, tam skończyłem ogólniak, stam-

ąd udałem się na studia do Poznania. Po aplikacji złożyłem egzamin sędziowski, po czym w 1997 roku zaproponowano mi przewodniczenie Wydziału Ksiąg Wieczystych w tutejszym sądzie. W okresie ostatnich czterech lat orzekałem sprawy także w Wydziale

Cywilnym i Karnym. Rozpoczynając pracę w Sławnie, nie spodziewałem się, że tak mocno żyję się z ludźmi, urzędnikami i problemami tego rejonu.

- Dlaczego zatem kończy pan pracę w tutejszym sądzie?

- Otrzymałem propozycję pracy w Ministerstwie Sprawiedliwości w Warszawie, gdzie pełnić mam funkcję członka Komisji Legislacyjnej. Ta propozycja stanowi dla mnie ogromne wyróżnienie, a zarazem wyróżnienie.

- Ostatnio w środkach masowego przekazu dużo mówi się o reformie polskiego wymiaru sprawiedliwości

- Polski system sądownictwa przede wszystkim wymaga spokoju oraz niewikłania go w różne rozgrywki, także o charakterze politycznym. Ocena poszczególnych głośnych spraw nie może istnieć w oderwaniu od materiału dowodowego i ustaleń poczynionych wyłącznie w sali sądowej.

Rozmawiała  
Joanna Lichacy

## Konkurs z wielbłądem

### Wybierz imię

SŁAWNO. Wielbłąd, który kilkanaście dni temu przyszedł na świat w Sławnie nie ma jeszcze imienia. Razem z właścicielami wielbłąda organizujemy konkurs na najładniejsze imię dla malucha. Przez najbliższe tygodnie na łamach „Dziennika Sławińskiego” zamieszczać będziemy kupon konkursowy, na którym Czytelnicy będą mogli zamieszczać wymyślone imiona. Jednocześnie organizowany jest konkurs na najładniejszą pracę plastyczną przedstawiającą wielbłąda. Dla zwycięzców redakcja „Dziennika” przygotowała nagrody i upominki. Nagrody ufunduje także właściciel wielbłąda. - Przygotowałem dla zwycięzców nagrodę niespodziankę - mówi Artur Pyka, właściciel wielbłąda. - Ponadto zwycięzcy będą mogli pojeździć na wielbłądzie i zrobić sobie okolicznościowe zdjęcie.

(BIR)

### Nazwij wielbłąda

#### Wytnij i wyślij

Proponuję imię dla wielbłąda:

Imię i nazwisko: .....

Adres: .....

Kupon prosimy nadesłać pod adresem „Dziennika Bałtyckiego” w Sławnie, ul. Basztowa 3, 76-100 Sławno  
Zgadzam się na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane

Podpis

REKLAMA

### Skład Artykułów Metalowych Budowlanych i Narzędzi

83-400 Kościerzyna, ul. 8 Marca 3-4

EKONOMICZNE, EKOLOGICZNE  
KOTŁY GRZEWCZE „HAJNÓWKA”  
spalające odpady, drewno, trociny, słomę, węgiel

PROMOCJA!  
kotły tańsze do 30 maja!

transport do 30 km gratis!

tel. 058 686-72-90



### Samodzielny Publiczny Szpital Kliniczny Nr 2 AMG,

ul. Kliniczna 1a Gdańsk - Samodzielna Pracownia Radiologiczna wykonuje odpłatnie nw. badania dla zakładów opieki zdrowotnej i innych podmiotów oraz osób fizycznych na aparaturze najnowszej generacji:

#### 1. Badania RTG

- klatki piersiowej, jamy brzusznej, kości  
- urologiczne,  
- HSG.

#### 2. Badania USG

- jamy brzusznej,  
- układu moczowego,  
- piersi,  
- tarczycy,  
- przeciemiążkowe noworodków i niemowląt,  
- dopplerowskie naczyni obwodowych,  
- narządu rodnej sondą brzuszną i przezpochwową,  
- ciąży,  
- echokardiografię płodową,  
- prenatalne z badaniem kolorowym Dopplerem.

Rejestracja telefoniczna: poniedziałek - piątek, tel. 349-34-18.

R-4494/A/1034

Jesteśmy wydawcą „Dziennika Bałtyckiego”, „Wieczoru Wybrzeża” oraz 18 tygodników lokalnych.

W związku z ciągłym rozwojem, poszukujemy firm, płatników VAT, zainteresowanych współpracą w zakresie prowadzenia **Koncesjonowanego Biura Ogłoszeń w Darłowie.**

Nasze oczekiwania to:

- własna działalność gospodarcza
- dobra lokalizacja (ważny ciąg handlowy, komunikacyjny)
- miejsce na obsługę klienta
- telefon, faks

Oferty prosimy przysyłać na adres:

Polskapresse Sp. z o.o., Oddział Prasa Bałtycka  
Targ Drzewny 9/11; 80-894 Gdańsk  
z dopiskiem „KBO”.

Dodatkowe informacje pod numerem tel. 058/3003224

**polskapresse**  
GDANSK

Wydawca  
Dziennika Bałtyckiego  
i Wieczoru Wybrzeża

Dziennik Bałtycki  
WIECZOR Wybrzeża

Z dziejów Sławna

# Krótką historia jednej miłości

Życie berlińczyka Wilhelma Glucke w zadziwiający sposób wpłatało się w wojenne losy kilku mieszkańców Sławna: mieszkającej tu do 1945 r. Rity Scharffe i Antoniego Tkacza. Tych troje nigdy razem się nie spotkało, a o tym, że ich losy są powiązane ze sobą, świadczy korespondencja.

Leitnant Wilhelm Glucke do Sławna trafił wraz z pododdziałami 207 dywizji Wehrmachtu. Jego zadaniem było szkolenie żołnierzy: rekrutów i rezerwistów oraz jak najlepsze przygotowanie ich do zbliżającej się wojny. Wraz ze swoją kompanią ćwiczyli m. in. na strzelnicy w okolicach Grzybna oraz w lasku miejskim. Żołnierze mieszkali w nowo wybudowanych drewnianych barakach służących za koszar. Gluckemu jako oficerowi przysługiwało prawo do kwatery w jednym z domów sławińskich mieszczan. W rodzinnym Berlinie Glucke miał opinię lowelasa. Młody, przystojny oficer podobał się dziewczętom i chętnie wykorzystywał to powodzenie co i rusz flirtując z jakąś nowo poznaną panną. Stał się nawet bohaterem kilku skandali towarzyskich, ale za każdym razem ujmujący sposób bycia oraz oficerski mundur powodowały, że darowano mu wszelkie winy.

## Wielka miłość

Latem 1939 r. znalazł się w Sławnie. Ritę Scharffe

być może spotkał podczas jednej z przepustek, gdy znudzony koszarowym życiem wędrował po nieistniejących już uliczkach starego Sławna. Może było to w domu majora von Zitzewitz, który często organizował spotkania towarzyskie, zapraszając na nie młodych oficerów stacjonujących w mieście. Glucke zakochał się w młodej sławniance i po raz pierwszy w życiu postanowił się ustabilizować. Nawet wojna przestała mu się podobać. O tym, że uczucie to było odwzajemnione, świadczy zachowany do dzisiaj list Rity do kuzynki Herty Blucher mieszkającej w Monachium. Rita rezygnuje z wyjazdu na studia, ponieważ ma zamiar wyjść za mąż. Co prawda, daty ślubu nie podaje, ale można się domyślić, że miało do niego dojść zaraz po wojnie. Z listu wynika jeszcze jedno: Wilhelm poznał Ritę dosłownie w ostatniej chwili. Dziewczyna już prawie siedziała na walizkach, będąc przygotowana do wyjazdu do Bawarii. Teraz zmieniła



Strzelnica na obrzeżach Sławna służyła do ćwiczeń 207 dywizji Wehrmachtu przygotowującej się do ataku na Polskę. W rzeźni miejskiej pracowała Rita Scharffe.

Fot. Dorota Zusczyk

swoje życiowe plany. Postanowiła zostać w Sławnie i pracując jako laborantka w miejscowej rzeźni, czekać aż ukochany wróci z wojny. Podczas ostatniego ich spotkania, gdy Wilhelm

wyruszał przeciwko polskiej Armii Pomorze, Rita podarowała mu złoty łańcuszek. Ukochany przyczepił go do okularów...

## Potyczka w borze

Kilka miesięcy później do Sławna trafił Antoni Tkacz. W grupie jeńców wojennych szedł ulicami miasta ledwo powłóczę nogami. Jeszcze odczuwał ból w prawej piersi i barku spowodowany raną postrzałową, jaką odniósł w wojennej potyczce. Jego pułk został rozбит w Borach Tucholskich w pierwszych dniach wojny.

Życie Antoniego Tkacza uratowali mieszkańcy gospodarstwa. Najpierw trafił do szpitala polowego, a później do obozu jenieckiego w Czarnym. Na początku 1940 r. Niemcy łamiąc postanowienie Konwencji Genewskiej pozbawili go praw jeńca wojennego i skierowali do pracy jako robotnika przymusowego. Wojnę przetrwał w gospodarstwie bauera w okolicach Malechowa. Został tam skierowany przez sławiński Urząd Pracy, który w 1940 roku rozmieścił na terenie powiatu około 2 tys. polskich jeńców wojennych.

U bauera Tkaczowi nie było źle. Zajmował się stadem bydła, oborą... W rzeźni pomagał przy rozładunku. Często widywał tam młodą smukłą laborantkę, o której bauer kiedyś powiedział, że jej narzeczony zginął na wojnie.

## Tragiczny epilog

Rita także musiała widywać robotnika z ogromną literą P naszytą na piersi, który często pomagał przy rozładunku bydła przywożonego z Malechowa. Nigdy jednak nawet przez myśl jej nie przyszło, że może on coś wiedzieć o losie ukochanego Wilhelma. Zresztą wszelkie kontakty z jeńcami i robotnikami przymusowymi były młodym Niemcom zakazane. Groziła za to kara śmierci. Nad przestrzeganiem tego rozporządzenia czuwała wszędobylskie gestapo, z którym żaden Niemiec nie chciał mieć do czynienia. Rita nadzieję na powrót ukochanego straciła już pod koniec 1939 r., gdy od rodziny Glucka otrzymała wiadomość, że poległ on śmiercią bohatera na terenie Polski. Straszna informacja przybiła ją tak bardzo, że nie potrafiła na-

wet zdobyć się na wyjazd ze Sławna. Zemściło to się na niej w sposób okrutny. W marcu 1945 r. po zdobyciu miasta przez oddziały Armii Czerwonej nastąpił czas mordów i gwałtów. To wtedy rosyjscy żołnierze zamordowali dwoje pracowników rzeźni - małżeństwo Wilhelma i Barbarę Grudler, a także doprowadzili do samobójczej śmierci dwie nauczycielki - Martę Muller i Bertę Krebs, ukrywające się w młynie na Kukulce. Kilka dni po przejściu frontu, z Wieprzy pobliskiej rzeki wylowiono zwłoki Rity Scharffe. Jako przyczynę jej śmierci podano samobójstwo przez utopienie. Nieoficjalnie miejscowi Niemcy twierdzili, że przed śmiercią została wielokrotnie zgwałcona przez sowieckich żołdaków.

\*\*\*

Tekst powstał na podstawie korespondencji Rity Schaffer oraz wspomnień polskiego żołnierza Antoniego Tkacza. Prawdziwe nazwisko polskiego bohatera reportażu brzmi inaczej. Żyje nadal... i na jego prośbę nie ujawniamy prawdziwych danych.

(gam)



W pobliżu młyna na Kukulce samobójstwo popełniły dwie nauczycielki.

Fot. Dorota Zusczyk

Inwalida kontra Urząd Gminy w Darłowie

## Don Kichot z Borzyszkowa

Od 5 lat Stanisław Kapuściński z Borzyszkowa bezskutecznie walczy z Urzędem Gminy w Darłowie o umożliwienie mu podjęcia działalności gospodarczej na własnym terenie. Chodzi o utworzenie gospodarstwa agroturystycznego. Sprawę zainteresował nawet Kancelarię Premiera, którego doradcy poprosili wójta o wyjaśnienie problemu i wydanie życzliwej decyzji.

Pan Stanisław po wypadku samochodowym uznany został za inwalidę I kategorii. Wraz z żoną utrzymuje się z renty inwalidzkiej w wysokości 520 zł. Wcześniej gospodarował na 37 ha kiepskiej ziemi o klasach VI, V i IV.

- Więcej w nią wkładałem niż wyjmowałem - opowiada Kapuściński. - Po wypadku nie nadawałem się zresztą do pracy na roli.

### Stworzę gospodarstwo

Powoli, pod wpływem lektury gazet i oglądania TV zaczął myśleć o stworzeniu gospodarstwa agroturystycznego.

- Tu wkoło same lasy, rzeki - mówi były rolnik. - Grzybów zatrzesienie, ryb w bród, cisza, spokój, nie to, co w modnych nadmorskich miejscowościach...

Okazało się, że z ciszą i spokojem trafił w dziesiątkę. Szczególnie ludzie doznani przez los kalectwem, emeryci renciści mają dość

hałaśliwych deptaków, tłumów na plażach, hamburgerów i frytek smażonych na oleju tak wysłużonym, że pewnie pamięta czasy, kiedy do Ustki przyjeżdżał kanclerz Bismarck. Stowarzyszenie Osób Niepełnosprawnych zagwarantowało Kapuścińskiemu pełną obsadę na 5 pokoi, jakie obecnie mają do dyspozycji w swoim domu. Mało tego - po rekoniesansie w Borzyszkowie specjaliści ze stowarzyszeń osób niepełnosprawnych zaproponowali podpisanie niezwykle korzystnej umowy na 10-15 lat. Chca na terenie gospodarstwa Kapuścińskich za własne pieniądze wybudować kilkanaście domków letniskowych z pełną infrastrukturą, tzn. wodą, szambem, elektrycznością itd. Muszą mieć jednak gwarancję, że po roku od zakończenia inwestycji nie wymówi im dzierżawy, dlatego tak ważna jest ta umowa.



Tu wkoło cisza, spokój, nie to, co w modnych nadmorskich miejscowościach...

### Kapuściński pisze gdzie może

Stanisław Kapuściński wystąpił do Urzędu Gminy w Darłowie o pozwolenie na budowę. I tu natknął się na przeszkodę, której do tej pory nie może pokonać. Urząd Gminy w uzasadnieniu kolejnych pism odmownych podawał, że działki te w planie zagospodarowania przestrzennego przewidziane są pod budownictwo przemysłowo-usługowe. Na zmianę planu gmina nie ma pieniędzy. Ostatnią odmowę wójta Kapuścińscy zaskarżyli do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Koszalinie, które decyzję tę uchyliło i przekazało do ponownego rozpatrzenia. W międzyczasie pan Stanisław pisał gdzie tylko mógł. Do sławińskiego starostwa i Rady Powiatu, do Nadzoru Budowlanego,

wreszcie do premiera RP. Wszędzie zyskiwał poparcie dla swojej inicjatywy. Tylko nie we własnej gminie.

- Nie rozumiem dlaczego? - zastanawia się Kapuściński. - Przecież to jest praca dla ludzi z mojej wsi. Będą potrzebni konserwatorzy, stróże, kucharki, turyści będą chcieli jajka, drób, prosiaczka na ognisko i co tam tylko dobrego na wsi jest. Trzeba będzie wywozić szamba, śmieci, ja będę płacił podatki: przecież to ruch w interesie i przykład dla innych, którzy nie mogą znaleźć sobie miejsca - dziwi się były rolnik.

### Odpowiedź gminy

- To błąd urzędnika - podsumowuje Franciszek Kupracz, wójt gminy Darłowo. - Sprawę załatwimy pozytywnie.

Stanisław Kapuściński czeka na odpowiedź. (MM)



Do Borzyszkowa przyjeżdżają inwalidzi z południa Polski. Na zdjęciu Zbigniew Zawadzki, prezes Stowarzyszenia Osób Niepełnosprawnych z Lubina. Fot. archiwum

REKLAMA

**JAPPARTS s.c.**

części  
do samochodów  
JAPONSKICH,  
KOREAŃSKICH

• EKSPLOATACYJNE • BLACHARSKIE •

80-465 Gdańsk-Zaspa,  
ul. Hynka 21 paw. 5a  
tel./fax 058 344-34-52  
tel./fax 058 344-34-53

81-356 Gdynia  
ul. Starowiejska 52  
tel./fax 058 661-29-20

• SPRZEDAŻ WYSYŁKOWA •

REKLAMA

**CENTRUM SPRZEDAŻY  
OKIEN I DRZWI**

**SOKÓŁKA**  
OKNA I DRZWI

**AMERPOL s.c.**

SKŁAD HANDLOWY  
Miszewko 23  
80-297 BANINO  
tel./fax 684-99-54, 684-85-20

Biurowo  
Stała Wystawa Budownictwa  
Gdańsk, ul. Beniowskiego 5  
tel./fax 554-92-78

S-5225/B/536

**TARTAK**  
PUHP „JOLTEX” s.c. J.J. Gołunscy

- tarcica iglasta - sucha i mokra
- tarcica liściasta - sucha i mokra
- tarcica budowlana:
  - krawędziaki, faty, belki, deski szalunkowe
- więźby dachowe

KONKURENCYJNE  
**CENY!**

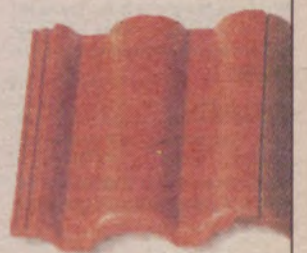
Tartak Lniano, ul. Kościelna, tel./fax (052) 33-23-067, tel. (052) 562-79-68  
Skład drewna - Bydgoszcz, ul. Toruńska 300, tel./fax (052) 362-91-53

R-1370/07/415

### Dachówka inna niż wszystkie Dachówka Braas

Ponad 25 milionów ludzi w całej Europie wybrało dachówki Braas. Czy wiesz dlaczego? Braas to:

- niepowtarzalny kształt dachówek
- kompletny zestaw akcesoriów dachowych
- szeroka gama kolorów
- fachowe doradztwo
- 30 lat gwarancji



Pewny dach nad głową **BRAAS**

**MATUS**

84-300 LĘBORK,  
ul. Słupska 18  
tel./fax 0-59 862 84 69

Z-271/A/502

## KUPON



Jesteś samotny, chcesz poznać przyjaciela, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym kuponem. ANONSE ZE ZDJĘCIEM BĘDĄ PUBLIKOWANE W PIERWSZEJ KOLEJNOŚCI (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na publikację fotografii w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem).

58-letnia, średnie wzrostu i tuszy. Jestem szczerą, uczciwą, niekonfliktową kobietą, z mieszkaniem. Nie lubię materializmu. Poznam pana nieszukającego przygód, lecz poważnie myślącego o życiu, z poczuciem humoru. Bez nalożu alkoholowego. Pan może być nieco tęszy. A że lubię wypadki w plener, toteż dobrze, aby pan miał samochód.  
sygn. 358

Kawaler lat 41, średniego wzrostu, katolik, uczciwy, domator, wykształcenie zawodowe, niezależny finansowo, lecz nie posiadam samochodu i własnego mieszkania. Poznam panią w wieku 38-42 lat, może być z dzieckiem. Foto niekoniecznie.  
sygn. 359

33-letni kawaler, 178 cm, wykształcenie średnie. Jestem inteligentnym, miłym, kulturalnym i spokojnym facetem. Lubię słuchać dobrej muzyki, rozwiązywać krzyżówki, spacerować. Nie cierpię głupoty i zarozumiałstwa. Poznam samotną, sympatyczną, niezależną, odpowiedzialną i dobrą panią o szczerym i pełnym ciepła sercu, chętnie zmotoryzowaną. Jarek.  
sygn. 360

Grzegorz lat 28 (180/90). Pragnę poznać kobietę odważną, czułą, domatorkę, która uwierzy, że mężczyzna przebywający w ZK (już niedługo) też jest człowiekiem wartościowym, o dobrym sercu, pełnym miłości. Zaden list nie pozostanie bez echa. Może Ty jesteś moją ostatnią nadzieją na nową przyszłość. Zaryzykuj - może warto?  
sygn. 361

Piotr, 33 lata, 175 cm. Jestem rozwiedziony. Nie mam żadnych zobowiązań, ani nalogów. Jestem zwyczajnym, wrażliwym, pogodnym, romantycznym człowiekiem. Nie jestem zamożny. Lubię kontakt z przyrodą. Cenię szczerą i uczciwość. Poznam zwyczajną, szczerą, miłą panią w wieku 27-36 lat, pragnącą trwałego związku opartego na prawdziwej, szczerzej miłości.  
sygn. 362

Jestem mamą dwóch wspaniałych córek. Mam 31 lat, 170 cm wzrostu, jestem sympatyczna, z poczuciem humoru, ale poważnie myśląca o życiu i związku. Poznam pana w wieku do 37 lat, odpowiedzialnego, ceniącego spokój rodzinny, bez nalogów. Dalsze cechy charakteru poznamy, gdy się spotkamy. Mile widziane foto lub nr telefonu.  
sygn. 363

Ania, mam 17 lat. Jestem zodiakalnym Rakiem, wesołą brunetką o szarych oczach, mierzącą 170 cm wzrostu. Lubię słuchać muzyki, czytać książki, chodzić na spacer i obcować z ludźmi. Chciałabym poznać miłego chłopaka w wieku 18-21 lat, z poczuciem humoru. Na listy ze zdjęciem będę odpowiadała w pierwszej kolejności.  
sygn. 364

Poznam pana, stan cywilny obojętny, wiek obojętny, posiadającego własne mieszkanie. Mam 46 lat, 162 cm wzrostu, oczy niebieskie, trochę przy tuszy. Jestem rencistką bez nalogów, ale lubię sobie zapalić i nie przeszkadza mi jeśli mój partner by palił. Bardzo kocham zwierzęta. Jestem samotna, pragnę poznać przyjaciela na resztę życia.  
sygn. 365

ładna panna po wyższych studiach pozna kawalera bez zobowiązań, katolika, kulturalnego, z wyższym wykształceniem do lat 45.  
sygn. 366

Panią poważnie myślącą o życiu we dwoje pozna 45-letni kawaler średniego wzrostu, bez zobowiązań i nalogów, na rencie (brak nogi), mieszkający na wsi. Poza tym jestem zdrowy. Oczekuję na poważne oferty i na takie odpiszę.  
sygn. 367

Mam 17 lat, 164 cm wzrostu, długie ciemne włosy i ładną sylwetkę. Jestem wrażliwym Koziorem. Chętnie poznam pana w wieku 18-

35 lat, który poważnie myśli o dalszym życiu. Najlepiej z okolic Starogardu Gd. Zdjęcie i nr telefonu mile widziane. Walercia.  
sygn. 368

Panna, 46 lat, szczupła, średniego wzrostu, katoliczka, niezależna finansowo. Cenię szczerą i wyrozumiałą. Jestem domatorką, chociaż lubię dobrą muzykę, taniec, spacer i podróże. Poznam pana do 50 lat - przystojnego, niezależnego finansowo, o dobrym sercu. Jesteś ze Starogardu lub okolic - napisz. Nałóg alkoholowy i ZK wykluczeni. Proszę o zdjęcie.  
sygn. 369

Jestem 23-letnim samotnym chłopakiem. Interesuję się muzyką, filmem i sportem. Poszukuję miłej, wrażliwej i wyrozumiałej dziewczyny na dłużej, po prostu poszukuję miłości. Foto mile widziane. Robert z Gdańska.  
sygn. 370

Mam jasne, długie włosy, ciemne oczy i raczej drobną figurę. Niedawno skończyłam studia. Szukam przyjaciela. Najchętniej mężczyzny z poczuciem humoru, inteligentnego, lubiącego kino, wypadki do pubu, nie domatora. Takiego, który pragnie, aby coś działo się w jego życiu (ja mogę w tym pomóc). Z okolic Gdańska Śródmieścia.  
sygn. 371

Jestem 24-letnią niebieskooką szatynką, niewesołą, bardzo wesołą i otwartą na ludzi. Cenię sobie otwartość, oddanie i uczciwość. Jeśli czujesz, że jesteś sam i masz dosyć siedzenia w domu, napisz - zobaczysz, że mną nie będziesz się nudził.  
sygn. 372

Mam na imię Rafał, 24 lata. Jestem spod znaku Ryby. Jestem wysokim brunetem (180 cm). Bardzo chciałbym poznać przyjaciółkę na dobre i złe chwile, w wieku 16-30 lat. Nie szukam przelotnej znajomości, ale prawdziwej przyjaciółki. Jeżeli nie zraża Cię to, iż obecnie przebywam w ZK, to napisz do mnie.  
Foto mile widziane.  
sygn. 373

Mam na imię Andrzej, jestem 27-letnim kawalerem o piwnych oczach, ciemnoblon włosach. Chcę poznać panią szczerą, miłą, która poważnie myśli o życiu, wiek obojętny. Interesuję się geografiami, historią i wszystkim co wiąże się ze światem, a szczególnie sportem.  
sygn. 374

Jestem 26-latkami lubiącym dobrą muzykę. Mam poczucie humoru, cenię szczerą i uczciwość. Poznam miłą dziewczynę na dobre i złe chwile, w wieku 21-28 lat, która pragnęłaby odpisać na mój anons. Może być z dzieckiem. Zdjęcie mile widziane. Odpowiem na każdy list.  
sygn. 375

Mam na imię Waldek, chciałbym poznać panią w odpowiednim wieku. Mam 38 lat, 183 cm wzrostu, lubię zwierzęta, spacerować i muzykę.  
sygn. 376

Samotny, wolny 40-latek o wszechstronnych zainteresowaniach, z poczuciem humoru. Jestem miły, sympatyczny i serdeczny. Chciałbym poznać skromną panią, zdecydowaną na trwały związek we dwoje. Los chciał, że znalazłem się w miejscu odosobnienia, lecz za parę miesięcy opuszczam to miejsce. Odpiszę na każdy list. Wiek do 45 lat.  
sygn. 377

Misiek, 37 lat, 168 cm wzrostu, romantyk o miłej i spokojnej osobowości, niepalący i niepijący. Cenię szczerą i uczciwość. Chciałbym poznać panią w wieku 25-45 lat, aby była uczciwa i pomocna. Foto mile widziane.  
sygn. 378

Krystyna, 48 lat. Jestem na stałej rencie, uczciwa, szczerą, uczuciową, wyrozumiałą, o miłym wyglądzie. Brakuje mi prawdziwego przyjaciela, który mnie zrozumie i poda mi pomocną dłoń oraz przyjmie pod swój dach, aby pomagać sobie wzajemnie w domu i dbać o swoje zdrowie, chodząc ze sobą na spacer, żeby cieszyć się życiem każdego dnia i czuć się szczęśliwym.  
sygn. 379

Dziewczyno - być może Ty szukasz mnie, a ja Ciebie. Ale się o tym nie dowiemy, jeżeli się nie odnajdziemy. Więc napisz do mnie. Mam 22 lata i czekam na listy, w szczególności z Łęborka i okolic.  
sygn. 380

Adam, 37 lat, Waga. Jestem rencistą wojskowym. Szatyn średniego wzrostu, rozwiedziony nie z własnej winy. Nie znoszę zakłamania, obudy, chamstwa, fałszu. Lubię spacerować i gotowanie. Z natury jestem spokojnym domatorem. Poznam panią do 35 lat, może mieć dziecko. Foto mile widziane.  
sygn. 381

## Rozmaitości

Sławno. Zdrowa rywalizacja i świetna zabawa

## Migający historycy

38 uczestników z całej Polski wzięło udział w Ogólnopolskim Konkursie Historycznym dla Młodzieży Niestylsycznej organizowanym przez Ośrodek Szkolno - Wychowawczy dla Dzieci Niestylsycznych w Sławnie.

Młodzież startowała w trzech kategoriach: szkoły zasadnicze, szkoły średnie i osoby indywidualne. Konkurs obejmował zagadnienia z historii Polski od czasów najdawniejszych.

- Wszyscy uczestnicy to laureaci konkursów wewnętrznych organizowanych przez poszczególne placówki - mówi Małgorzata Szmraj-Poborska, wychowawczyni z OSW dla Niestylsycznych w Sławnie. - Poziom wiedzy jaki zaprezentowali był bardzo wysoki. Rywalizacja była zdrowa, a uczestnicy świetnie się bawili.

W kategorii drużynowej szkół zawodowych I miejsce zdobył OSW dla Dzieci Słabosłyszących i Niestylsycznych z Bydgoszczy,



Marzena Puskarek z Raciborza (pierwsza z lewej) została zwyciężczynią w zawodach indywidualnych.

Fot. Hubert Bierndgarski

a w kategorii drużynowej szkół średnich OSW z Raciborza. W zawodach indywidualnych zwyciężył Sławomir Gorzkiewicz z Bydgoszczy i Marzena Puskarek z Raciborza.

- Zawody nie odbyłyby się gdyby nie pomoc wychowawców i sponsorów - mówi Krzysztof Galik, dyrektor OSW dla Dzieci Niestylsycznych w Sławnie. - Większość z nauczycieli do-

browolnie pomagała nam w organizacji i prowadzeniu konkursu.

Kolejny konkurs historyczny odbędzie się w Poznaniu.

(BIR)

Marszewo. Trójkąt olimpijski

## Ogólnopolskie regaty

W Ogólnopolskie Regaty Modeli Żaglowych Zdalnie Sterowanych - Marszewo 2001 odbyły się w miniony weekend nad jeziorem Marszewo. To ogólnopolskie podsumowanie mistrzostw Polski radiostacji klubowych.

W zawodach udział wzięło 300 radiostacji klubowych z kraju. Podobnie jak w wielu innych dyscyplinach sportu, również w radiostacji

regaty zawodnicy rywalizowali w różnych konkurencjach zwanych klasami. W klasie pierwszej wystartowało 22 uczestników, w klasie drugiej 40. Zawody polegały na jak najszybszym i zgodnym z obowiązującymi przepisami opłynięciu trasy tzw. trójkąta olimpijskiego. Regaty wygrywa jacht, który we wszystkich wyścigach otrzymał najmniej punktów karnych. Mistrzostwa Polski

rozegrane zostały we wszystkich klasach z udziałem na kategorii wiekowe seniorów i juniorów oraz w klasie młodzików. Tomasz Kukowski reprezentujący

AMGiSP w Postominie zwyciężył w kategorii juniorów. W kategorii drużynowej grupa z Postomina uplasowała się na drugiej pozycji.  
Joanna Lichacy



Ubiegłoroczne zawody zgromadziły na starcie wielu modelarzy.

Fot. Joanna Lichacy

REKLAMA

OKTAN s.c.



## Stacje Paliw

z dostawą do domu po konkurencyjnej cenie

83-334 Miechucino tel. (058) 684-51-21  
84-220 Strzebielino tel. (058) 676 24 84  
(058) 676 24 85  
76-241 Nowa Dąbrowa tel. (059) 811-34-78  
tel. (059) 811-34-57

REKLAMA

Skład Artykułów Metalowych Budowlanych i Narzędzi

83-400 Kościerzyna, ul. 8 Marca 3-4

EKONOMICZNE, EKOLOGICZNE  
KOTŁY GRZEWCZE „HAJNÓWKA”  
spalające odpady, drewno, trociny, słomę, węgiel  
PROMOCJA!  
kotły tańsze do 30 maja!  
transport do 30 km gratis!

tel. 058 686-72-90

Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej, oznacz list numerem jej sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas (Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk).

Wszystkich Czytelników zainteresowanych rubryką „Serca dwa” zapraszamy do sobotniego wydania „Dziennika Bałtyckiego”, gdzie również publikujemy anonse.

Konkurs „Dziennika” na najlepszego sportowca powiatu w 2000 roku

## Pożegnanie z plebiscytem



**Plebiscyt „Dziennika Sławińskiego” na najlepszego sportowca powiatu w roku 2000 został zwieńczony wręceniem pucharów naszym zwycięzcom podczas sobotnich finałów amatorskich lig sławińskich.**

W imieniu zwyciężczyni plebiscytu - Anny Skawińskiej z Darłowa - puchar odebrał Adam Adamów, trener reprezentacji Polski juniorek i młodziczek w kolarstwie. Anna nie mogła przyjechać, bo była bardzo zmęczona po ciężkim zgrupowaniu. Jedną z najlepszych kolarzek w Polsce rozpoczyna karierę międzynarodową - będzie trenować we włoskiej

drużynie zawodowej. - Team, do którego trafiła Ania, nie należy do czołówki, to klasa średnia. Jednak to lepiej dla naszej zawodniczki, bo w drużynie kreuje się ją na liderkę - stwierdził Adam Adamów.

Na rozdanie pucharów dotarła Ania Chylewska, warcabistka, której lista sukcesów jest bardzo długa i jeszcze na pewno niez-

mknęta. Trzecią w naszym plebiscycie była Emilia Skawińska, siostra naszej zwyciężczyni, która cierpliwie podąża jej tropem i awansuje w rankingu polskich kolarzek. Niestety, nie pojawili się: biegaczka Kamila Andrzejewska i Tomasz Kukowski. Kamili wypadły zawody za granicą, a Tomasz zmagając się w tym czasie na jeziorze w Marszewie w mistrzostwach Polski modeli żaglowych zdalnie sterowanych radiem.

O losowaniu nagród wśród Czytelników, którzy wzięli udział w plebiscycie „Dziennika”, czytaj na str. 8. (gam)



Emilia Skawińska odebrała puchar za 3 miejsce w plebiscycie. W głębi Adam Adamów i Anna Chylewska.

Fot. R. Lauren

REKLAMA

PRACA

**AUTOKAR** Ikarus + silnik SW 400, części do Autosana, skrzynia biegów, tylny most, tel. (059)811-69-38 wieczorem

**PRZYCZEPA** kempingowa z przedsionkiem, stan bdb, tel. (059)810-47-79, (0604)93-83-10

**DYSPOZYCYJNA**, bez nalogów, podejmie pracę w ogrodnictwie lub pomoc domowa z zakwaterowaniem, tel. (059)833-53-67

**MATEMATYKA**, korepetycje, tanio, tel. (059)862-77-17

MOTORYZACJA

SPRZEDAM

**FIAT** 126FL, 90 r., 3000 zł, 36 tys. km, biały, garażowany, stan bdb, fotele lotnicze, R, obrotomierz, tel. (059)862-23-80

**FORD** Fiesta, 1.1, 78 r., czerwony, tel. (0605)11-12-93

**FORD** Sierra, 1.6, 89 r., S, 5 drzwi, bordowy metalik, tel. (059)810-26-51

**MERCEDES** „beczka”, jasna zielen, garażowany, stan dobry, diesel, tel. (058)531-22-69 (10.00-15)

**MITSUBISHI** Galant, 1.8 TDI, 87 r., nowa głowica, akumulator, reg. fotel kierowcy, AA, tel. (0502)87-22-78

**POLONEZ** Caro, 93 r., 2500 zł, tel. (0609)45-72-95

**RENAULT** Espace, 1993 r., 23 500 zł, 2.2, 130 tys. km, bordo metalik, WS, CZ, ES, komplet opon zimowych, tel. (059)863-21-67, (0501)77-59-03

**RENAULT** Espace, 93 r., 23 600 zł, bordo metalik, WS, CZ, ES, EL, kpl. opon zimowych, tel. (0501)77-59-03, (059)863-21-67

**SKODA**, części, tel. (058)676-33-66 po 20.00

**STAR** 2000, 3-stronna wywrotka, 84 r., 6500 zł, tel. (059)866-22-09

**TOYOTA** Carina II, 86 r., 2.0 D, stan bdb, garażowany, cena do uzgodnienia, tel. (059)862-29-47

**VW** Passat, 91 r., 110 tys. km, stan techn. bdb, sprowadzony w całości, możliwość kupna na raty, tel. (0606)71-79-64

**VW** Passat kombi, 80 r., 950 zł, tel. (059)861-52-41

KUPIĘ

**OO** auta powypadkowe **0604-228-214**

**oo** powypadkowe rozbite, (058)556-96-25, 0604-846-202

INNE

**EURO** Top, szyby samochodowe, hurt, detal, montaż, Gdańsk Kartuska 377, **058/322-12-97**

**NIERUCHOMOŚCI I LOKALE**

SPRZEDAM

**BANINO** budowlane, uzbrojone, 800-1300, ładna lokalizacja, od 40,-/m kw., (058)684-98-14

**KOCZAŁA**- dom nad jeziorem, 0-604-18-06-54

**LĘBORK**, lokal 30 m kw. do wynajęcia, tel. (0605)55-41-75

**LĘBORK**, ul. Handlowa, lokal 18 m kw., tel. (059)861-21-89 lub (0606)39-92-81

**LĘBORK**- okolice, dom 240 m kw., działka 900 m kw., tel. (059)863-34-22 lub (0606)87-29-05

**LĘBORK** os. Sportowa, mieszkanie M-3, glazura, terakota, zabudowa kuchni, przedpokój, tel. (059)862-94-62, (0604)10-51-77

**LĘBORK** sklep z mieszkaniem o pow. 220 m kw, tel. (059)861-28-59

**MOSTY**, połowa bliźniaka, tel. (0502)87-22-78

**NOWA** Wieś Lęborska, działka 3000 m kw, atrakcyjna położona, 0604-204-921, (059)86-335-56

**NOWA** Wieś Lęborska, działka budowlana 530 m kw., z możliwością podziału, tel. (059)861-21-32

**OSTROWIEC**, mieszkanie 3-pok., 52 m kw., bezczynszowe, 2 garaże, ogród, tel. (0501)51-15-62

**PRZECHELEWO**, nad J. Końskim, domek letniskowy, drewniany, 4-osobowy, 20 000 zł, tel. (059)833-44-93

**ŚLICZNA**- działka 650 m kw, uzbrojona, ogrodzona, zadrzewiona, ROG Glinianej i Chojnickiej, tel. (059)862-15-42

**DOM** do remontu, na wsi na Kociole, niedaleko Gniewa, działka 4500 m kw., tel. (058)533-71-35

**DOMEK** letniskowy drewniany 4-osobowy, nad Jez. Końskim w Przechlewie, ok. 20 000 zł, tel. (059)833-44-93

**DZIAŁKA** budowlana 1000 m kw., ogrodzona, woda, projekt domu, zezwolenia na budowę, pięknie położona, wśród lasów, rzeka, jezioro, tel. (059)862-37-86

**GOSPODARSTWO** rolne 6,5 ha, dom piętrowy, nowy, Żukowo gm. Sławno, tel. (059)858-23-05

KUPIĘ

**DOM** do remontu, pomiędzy Lęborkiem a Słupskiem blisko trasy PKP, do 50 000 zł, lub małe gospodarstwo rolne, zdecydowanie, tel. (0602)61-84-76

INNE

**LĘBORK**, dom o pow. całkowitej 550 m kw., na działce ogrodzonej w dobrym punkcie do wynajęcia firmie, tel. (0604)86-01-37

**TCZEW** centrum, lokal do wynajęcia na Starówce, 80 m kw., parter, dobry punkt, tel. (0502)66-49-49 (14.00-18.00)

DOM

SPRZEDAM

**ŁOŻE** sypialniane, złoty brąz (zagiłówek zagospodarowany radiem, lampkami nocnymi, półko-szafka), 660 zł, całość pokryta aksamitem, tel. (0602)84-05-09 Choczewo

**ŁOŻE** sypialniane z lat 50. + szafa 3 drzwi + 2 stoliki, średni orzech, 690 zł, tel. (0602)84-05-09 Choczewo

**MEBLE** kuchenne ciemny orzech 3x2 m, z wyposażeniem, lodówka, okap, piekarnik, blat elektryczny, zlew-zmywak, 2500 zł, tel. (0602)84-05-09 Choczewo

**PIANINO**- Etyde, mahoń, wysoki połysk, stan bdb, tanio, tel. (059)834-29-51

**PIANINO** Etyde, mahoń, wysoki połysk, stan bdb, tanio, tel. (059)834-29-51

KUPIĘ

**STARE** meble, zegary, porcelanę, zyrandole i inne, tel. (059)810-23-22

TURYSTYKA

RÓŻNE

**JEŚLI** dysponujesz wolnymi pokojami- zadzwoni! Arin-tel. (094)314-46-14 po 12.00

**SPRZEDAM** namiot 4-osobowy, 16 m kw., wys. 183 cm, mało używany, zachodni, 1 właściciel + wyposażenie, okazja, tel. (059)834-21-37, (0608)58-54-55

USŁUGI RÓŻNE

RÓŻNE

**DRAGON**- licencjonowane biuro rachunkowe- oferuje usługi w pełnym zakresie (059)821-37-08

**KOSTKĘ** granit- bruki- układanie, (059)814-25-67, 0-604-14-96-91

**KREDYT** do 30.000, bez poręczy, tel. 0-501-45-40-39

**PROJEKTY**, nadzór budowlany, (059)861-51-19

**ROLETY** antywłamaniowe tekstylne, żaluzje, okna PCV, „Marlux” 058/551-12-12, 058/552-85-38

**best**  
**KREDYTY GOTÓWKOWE** - w 48 godzin - do 5 tys. zł bez poręczy

**Słupsk** Grodzka 8/3 tel. 842-80-45

**Lębork** ul. Zwycięstwa 4 tel. 863 30 03

**Bytów** ul. Wojska Polskiego 38 tel. 822 37 61

**Miastko** ul. Królowej Jadwigi 5 tel. 857 22 66

**Ustka** tel. 81 44 913

**Chojnice** ul. Kościuszki 21/1 tel. 397-21-71

**SZYBKA** linia kredytowa, (059)858-18-28

**EGZAMINY** matura, studia. Kursy przygotowawcze. Wykładowcy UG. Indeks, 058/552-95-57

**MASZYNY ROLNICZE**

RÓŻNE

**SPRZEDAM** agregat uprawowy, plug, sieńnik zbożowy, kultywator, tel. (0608)71-71-92

ZDROWIE

RÓŻNE

**APARATY** słuchowe, wewnątrzuszne, cyfrowe, bezpłatne badanie słuchu, specjaliści techniki medycznej, protezowania słuchu, Słupsk, pl. Dąbrowskiego 6, (059)840-24-35

**GABINET** lekarski, lek med. Chęciński, leczenie chorób urologicznych, Sławno, ul. Jedności Narodowej 36, wt. 16-17.30

RÓŻNE

SPRZEDAM

**GARNITUR** do komunii, tel. (059)862-65-18

**MASZYNA** węgierska do produkcji lodów galikowych, tanio, tel. (059)863-34-22, (0606)87-29-05

**OPONY** rolnicze 13,6x36, nowe, tanio, tel. (094)315-52-37

**SŁUPKI** na ogrodzenie, fi 80, dł. 2,30 m, 200 szt., 15 zł szt., tel. (059)863-21-67, (0501)77-59-03

**SŁUPKI** ogrodzeniowe, 200 szt., 15 zł/szt., tel. (0501)77-59-03, (059)863-21-67

**SUKIENKA** komunijna, po 1 dziecku, tel. (059)821-28-49 po 19.00

**SUKNIA** ślubna, rozm. 38, 400 zł, 1 właśc., po czyszczeniu, tel. (0502)62-08-13

**URZĄDZENIA** chłodnicze, ląd- dy, szaty, wagi, witrny, tel. (058)676-33-66 po 20.00

200 m kw., kamienia łupane- go, polnego, dużego, tel. (0604)86-01-37

KUPIĘ

**BUK**, czereśnia, dąb, ol-cha, dłużyca, drewno tartaczne, 0502/241-760

**WZMACNIACZ** Commodore 64 lub pełen zestaw C64, tel. (0603)61-40-16 w godz. 12-18

RÓŻNE

**FORTEPIANY.**

**Pianina**

nowe, używane (gwarancjal)- sprzedaż,

**kupno!**

Gdańsk 341-52-40, Gdynia 627-06-68

**KREDYT** do 30.000 zł bez poręczy, tel. 0502-964-147

**STUDIA** medyczne 2001? www.wnm.med.pl Kurs AMG

INFORMACJA

Zarząd Miasta Sławno informuje,

że zostanie podany do publicznej wiadomości w siedzibie Urzędu w terminie od dnia 4 maja br. do dnia 26 maja 2001 r. Wykaz nieruchomości zabudowanej przeznaczonej do sprzedaży w trybie bezprzetargowym (na rzecz aktualnego najemcy) położonej w Sławnie przy ulicy Chopina 15/13.

Z-481/A/115

Dziennik Sławiński

- kupon dla osoby fizycznej

uprawniający do jednego bezpłatnego ogłoszenia drobnego do 20 słów

PROSZĘ WYPEŁNIĆ DROKOWANYMI LITERAMI I ROBIĆ ODSTĘPY MIĘDZY WYRAZAMI

treść: \_\_\_\_\_

adres lub telefon kontaktowy: \_\_\_\_\_

Wyłącznie do wiadomości biura ogłoszeń

imię i nazwisko \_\_\_\_\_

adres \_\_\_\_\_

telefon \_\_\_\_\_

nr dowodu osobistego \_\_\_\_\_

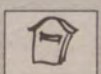
CO ZROBIĆ żeby Twoje ogłoszenie drobne ukazało się ZA DARMO podpis



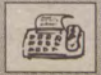
ZOSTAW KUPON W LOKALNYM BIURZE OGŁOSZEŃ



PRZEŚLIJ KUPON POCZTĄ • pod adresem lokalnego biura ogłoszeń • pod adresem gdańskiego biura ogłoszeń 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11



WRZUC KUPON DO NIEBIESKIEJ SKRZYŃKI DB



PRZEŚLIJ FAKSEM • do lokalnego biura ogłoszeń • do gdańskiego biura ogłoszeń fax (058) 300-35-08

## Piłka nożna

## Rozgrywki szkolne

**LICEALIADA.** Na stadionie Ośrodka Sportu i Rekreacji w Sławnie rozegrano regionalny półfinałowy turniej piłki nożnej chłopców w ramach Licealiady. W zawodach zaprezentowały się trzy drużyny reprezentujące Zespół Szkół Zawodowych nr 1 w Koszalinie, Zespół Szkół Zawodowych ze Szczecinka oraz Zespół Szkół Agrotechnicznych ze Sławna. Rozegrano trzy spotkania, w których padły następujące wyniki: ZSZ nr 1 Koszalin pokonał ZSZ Szczecinek 4:1 oraz wygrał z ZSA Sławno 3:1, natomiast w trzecim pojedynku ZSA Sławno uległo ZSZ Szczecinek 1:3. W turnieju triumfowali młodzi piłkarze ZSZ nr 1 Koszalin przed ZSZ Szczecinek i ZSA Sławno. Drużyny, które zajęły dwa pierwsze miejsca, awansowały do finału regionalnego.

**GIMNAZJADA.** Również w Sławnie rozegrano półfinałowy turniej piłki nożnej w ramach Gimnazjady, gdzie zaprezentowały się gimnazja z Koszalina, Manowa i Sławna.

W poszczególnych spotkaniach zanotowano następujące rezultaty:

Gimnazjum nr 7 Koszalin - Gimnazjum Manowo 1:4  
Gimnazjum nr 7 Koszalin - Gimnazjum Sławno 1:1  
Gimnazjum Sławno - Gimnazjum Manowo 3:3  
Awans do finału regionalnego w Manowie uzyskały Gimnazjum nr 7 z Koszalina i Gimnazjum nr 1 Sławno. W meczach finałowych rozegranych tym razem w Manowie wystąpiły zespoły Gimnazjum nr 2 Szczecinek, Gimnazjum Sławoborze, Gimnazjum nr 1 Sławno i Gimnazjum z Manowa. W spotkaniach eliminacyjnych Gimnazjum Manowo wygrało z Gimnazjum Sławoborze 4:0, a Gimnazjum Sławno pokonało Gimnazjum Szczecinek 1:0. Turniej zakończył się sukcesem uczniów ze Sławna, którzy w finałowym meczu zremisowali z Manowem 2:2 ale byli oni lepsi w rzutach karnych, które wygrali 4:2. Obie te drużyny uzyskały awans do rozgrywek do półfinałów wojewódzkich, które zostaną rozegrane w Kamieniu Pomorskim.

(RL)

## Sukcesy Żaków i Młodzików

**PIŁKA NOŻNA.** Bardzo dobrze zaprezentowali się młodzi sławińscy piłkarze występujący w regionalnej lidze Żaków. W kolejnym spotkaniu rozegranym na własnym stadionie bez problemu pokonali zespół UKS Koszalin 6:2 (2:0) mając zdecydowaną przewagę od początku do końca tego spotkania. Bramki dla naszego zespołu zdobyli: Michał Ślufarski (3), Jakub Zejglic (2) oraz Konrad Kuniczuk (1).

Do dużej niespodzianki doszło w pierwszym meczu rundy wiosennej młodzików, w którym Sławianie pokonali faworyzowany zespół Gryfa Słupsk 1:0. Ponieważ w pierwszym spotkaniu tych drużyn rozegranym w Słupsku nasza drużyna doznała wysokiej porażki aż 1:7 nikt nie przypuszczał, że rewanżowy mecz zakończy się sukcesem gospodarzy.

Jednak w piłce nożnej wszystko jest możliwe, a dobrze umotywowani przez trenera Marka Nowaka miejscowi nie ulegli się przeciwników i mimo przewagi gości zdobyli jedyne gola w tym meczu, kiedy po pięknym strzale Arkadiusza Walczaka piłka odbiła się od poprzeczki, a Tomasz Szwarczewski głową wpakował ją do bramki.

(RL)

## „Dziennik” w przerwie

W przerwie pomiędzy rozgrywkami sławińskich lig amatorskich przedstawiciele „Dziennika Bałtyckiego” wręczyli puchary najlepszym sportowcom powiatu sławińskiego w roku 2000 wyłonionym przez Czytelników. W imieniu Anny Skawińskiej, zwyciężczyni konkursu, puchar odebrał Adamów, trener kadry polskich junierek i młodziczek. Na krótką urzędowość dotarły również druga w naszym plebiscycie Anna Chylewska, warcabistka z Darłowa oraz trzecia Emilia Skawińska. Wyniki losowania nagród spośród Czytelników, którzy nadesłali kupony na nasz konkurs, wydrukujemy w kolejnym, piątkowym wydaniu „Dziennika”.

(gam)

REKLAMA

## Amatorskie ligi: piłka nożna, siatkówka, koszykówka

## Koniec ligowego maratonu

**Aral Gool w piłce nożnej, Lotnik Darłowo w siatkówce i Czterdziestolatki w koszykówce - oto triumfatorzy rozgrywek sławińskich lig amatorskich w sezonie 2000/2001.**

Uroczyste podsumowanie i wręczenie nagród odbyło się podczas ubiegłego weekendu.

## Piłka nożna

W spotkaniu o miejsce trzecie drużyna Poldanu bez problemu pokonała słabo spisującą się w ostatnich meczach ekipę Rzeźników 5:0. Bramki dla zwycięzców zdobyli Waldemar Melka (2) oraz Piotr Bartkiewicz i Paweł Mroczkowski po (1). Piąty gol padł po samobójczym strzale jednego z obrońców pokonanych. Zespół Poldanu posiadał zdecydowaną przewagę w czasie całego meczu i odniósł w pełni zasłużony sukces.

Mistrzem tegorocznych rozgrywek została drużyna Aral Gool, która w meczu finałowym pokonała ekipę Premium 4:2. Spotkanie było raczej wyrównane i nie dostarczyło publiczności zbyt wielu emocji. Piłkarze Premium nie ulegli się renomowanych przeciwników i do stanu 2:2 prowadzili z nimi otwartą grę. Końcówka należała jednak do zawodników Aralu i oni też po raz drugi z rzędu zdobyli mistrzowski tytuł. Bramki dla zwycięzców strzelili: Krzysztof Więckowski (2) oraz Marcin Zasada i Grzegorz Duda po (1), a dla pokonanych Melchior Żak i Ireneusz Partyka po (1).

Królem strzelców tegorocznych rozgrywek został Maciej Wojciechowski (Rzeźnicy) zdobywając 50 bramek. Na drugim miejscu uplasował się Grzegorz Duda (Aral Gool), który strzelił 43 bramki, a trzecie miejsce zajął Grzegorz Bogusławski 37 goli.



Drużyna mistrzów pierwszej edycji sławińskiej ligi siatkówki - Lotnik Darłowo. Stoją od lewej: Dariusz Olejniczak, Arkadiusz Sass, Artur Miranowicz, Stanisław Kostrakiewicz. U dołu: Rafał Grodzicki, Marek Mroziński, Mariusz Biela i Krzysztof Wiatryk.

Fot. R. Lauren

## Siatkówka

Do dużej niespodzianki doszło w meczu o trzecie miejsce, gdzie zespół Olaszewski i Synowie uległ po pięciosetowym pojedynku drużynie Straży Pożarnej 2:3 w poszczególnych setach (25:17), (19:25), (25:19), (21:25), (8:15). Po raz kolejny pokonani nie wytrzymali presji pojedynku i prowadząc w setach 2:1 przegrali kolejne spotkanie.

Mistrzem tegorocznej edycji amatorskiej ligi siatkówki został zespół Lotnika Darłowo, który w finałowym meczu odniósł przekonujące zwycięstwo nad Dinozaurami 3:0 w poszczególnych setach (29:27), (25:8), (26:24). Pierwszy set zapowiadał nie lada emocje, gdyż walka była bardzo wyrównana,

REKLAMA

a prowadzenie zmieniało się z minuty na minutę. Już od drugiej odsłony zarysowała się duża przewaga Lotników, którzy grali bardziej przekonująco i odnieśli zasłużone zwycięstwo w całym spotkaniu.

## Koszykówka

W ostatnim spotkaniu doszło do prestiżowego pojedynku, w którym zmierzyli się zwycięzcy ubiegłorocznych rozgrywek, zespół Roldomu, z tegorocznymi triumfatorami ekipą Czterdziestolatki, którzy tytuł mistrzowski zapewnili sobie w przedostatniej kolejce spotkań. Mecz ten nie stał na najwyższym poziomie, a w miarę upływu czasu widać było, że obydwie drużyny odczuwały już skutki męczącego sezonu.

W końcu więcej sił zdolali wykrzesać z siebie koszykarze Rolmontu i oni też odnieśli zwycięstwo w tym spotkaniu 68:52 w poszczególnych kwartach (12:12), (17:18), (19:11), (20:11). Najwięcej punktów dla zwycięzców uzyskali Jakub Nagórski (34) oraz Radosław Wojciechowski i Wojciech Puzyrewski po (7), a dla pokonanych Sebastian Borysiuk (23) oraz Wojciech Szczęsny (15).

Królem strzelców tegorocznych rozgrywek został Jakub Nagórski, który zdobył 266 punktów, na drugim miejscu uplasował się Piotr Ciesielski (LO) - 222 punktów, a trzecią lokatę wywalczył Radosław Wojciechowski (Rolmont), rzucając 173 punkty.

(RL)

**UWAGA! PROMOCJA LOKAT!**  
Lokaty terminowe:  
(o stałym oprocentowaniu)

<b>SKOK</b> im. Św. Jana z Kęt	3 m-ce 17%	Przy wpłacie powyżej 40 000 zł możliwa negocjacja wyższego oprocentowania	<b>KREDYTY</b> 14,05%
	6 m-cy 18%		
	9 m-cy 17%		

**UBEZPIECZENIA (bezpośrednio u Ciebie w domu)**  
Lębork, ul. Basztowa 8, tel. 862 17 05, Człuchów, ul. Długosza 31, tel. 834 23 10

S-33897/1006

Producent
Blachodachówki
Blachy trapezowe
Kasety ściennie
Panele ściennie
Płyty warstwowe
Belki żelazne
Hale ZET
Profile zamknięte

**BALEX METAL**

Balex Metal spółka z o.o. Bolszewo, ul. Wejherowska 12 C  
tel. /0 58/ 778 44 44, fax /0 58/ 778 44 55  
e-mail: balex@balex.com.pl

Oddział Gdańsk ul. Grunwaldzka 244, tel./fax /0 58/ 344 74 90  
Oddział Słupsk ul. Dwernickiego 21, tel./fax /0 59/ 842 81 31

Zachodnie blachy ocynkowane 0,5 mm



blacha trapezowa 18 12,95 zł blacha płaska 10,79 zł

cena netto m2 powierzchni kryjącej, VAT 7%

S-2165/A/949